

საქართველოს სტანდარტი

სატვირთო ბაქანი - უსაფრთხოების მოთხოვნები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 1398:2009/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 1398:2009 „სატვირთო ბაქანი - უსაფრთხოების მოთხოვნები”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016241

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Dock levellers - Safety requirements

Rampes ajustables - Prescriptions de sécurité

Ladebrücken - Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 14 February 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....4

Introduction5

1 Scope6

2 Normative references7

3 Terms and definitions8

4 List of significant hazards 10

5 Safety requirements and/or protective measures 12

5.1 Calculations and dimensions 12

5.2 General safety requirements and protective measures..... 16

5.3 Additional requirements for manually operated dock levellers..... 19

5.4 Additional requirements for power-operated dock levellers 20

6 Verification of the safety requirements and/or the protective measures 24

7 Information for use 25

7.1 General..... 25

7.2 Marking 25

7.3 Instructions for use 25

7.4 Instructions for maintenance and inspection 26

Annex A (informative) Examples of suitable tests 28

A.1 General..... 28

A.2 Stability test..... 28

A.3 Function test of the automatic safety device..... 30

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC 31

Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC 32

Bibliography 33

Figures

Figure 1 — Types of dock levellers..... 6

Figure 2 — Main parts of a dock leveller 9

Figure 3 — Position of contact areas 14

Figure 4 — Max. permanent deformation of bridge deck sheets..... 15

Figure 5 — Safeguarding of crushing and shearing hazards 18

Figure A.1 — Stability test for load case 1 29

Figure A.2 — Stability test for load case 2 29

Figure A.3 — Max. deformation of bridge deck sheets..... 29

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Tables

Table 1 — Significant hazards and safety requirements.....11

Table 2 — Applicable factors and loads at different load combinations.....13

Table 3 — Means of verification of the safety requirements and measures24

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 1398:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 98 “Lifting platforms”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1398:1997.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

For relationship with EC Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Introduction

This European Standard is a type C-standard as defined in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this European Standard. In addition, machinery shall comply as appropriate with EN ISO 12100 for hazards which are not covered by this European Standard.

Where provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.